

## **Did you know you? Natural Gas Is Not Poisonous!**

However, when you burn gas or any fuel, carbon monoxide can be produced by lack of air, improperly working appliances or bad flue conditions. As a basic precaution be sure that flue connections and venting are always unobstructed and that appliances are in proper working order.

### **¿Sabía Usted? ¿Que El Gas Natural No Es Venenoso?**

Pero, cuando usted usa gas o cualquier otro combustible, el monóxido de carbono puede ser producido por la falta de aire fresco, por aparatos domésticos que no funcionan bien, o porqué los ventiladores de aire están en malas condiciones. Como precaución básica debe asegurarse que las conecciones y la ventilación no esten obstruídas, y que los aparatos domésticos funcionen bien.



**In Case of Emergency  
1-800-356-2593  
or dial 911**

PNG14I



## **WE PUT AN ODOR IN THIS FOLDER FOR YOUR SAFETY!**

Look Inside And See Why.

## **¡LE HEMOS PUESTO UN OLORCITO A ESTE FOLLETO PARA SU SEGURIDAD!**

Mire adentro y verá porqué.

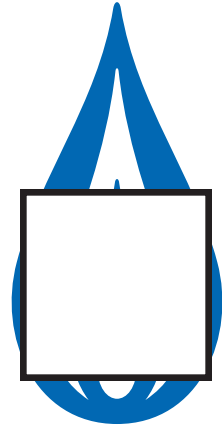
# Scratch this flame with your fingernail, then sniff flame.

(Let others in your family do it too.)

---

# Raspe esta llama con su uña, aspire el olor de la llama.

(Deje que otros en su familia lo hagan también.)



That odor is the harmless chemical we add to natural gas so you can detect even the smallest amount of gas which might escape.

If you ever smell faint whiffs of this odor check to see if a pilot light is out, or if a burner valve is partially turned on. If you cannot find the source, call us at once.

If the odor is extremely strong, evacuate the premises immediately. Don't light a match or switch anything on or off. Call us from the nearest telephone at once.

El olorcito es una sustancia química que no daña y que agregamos al gas natural para que usted sepa cuando haya el más mínimo escape de gas.

Si alguna vez usted huele un olor como este, por más leve que sea, vea que ningún piloto esté apagado, o que ninguna válvula de quemador esté medio abierta. Si no encuentra el escape, llámenos cuanto antes.

Si el olor es demasiado fuerte, aléjese del lugar inmediatamente. No encienda cerillos, ni prenda o apague ningún conmutador (switch) eléctrico. Llámenos cuanto antes del teléfono más cercano.